



## **WG Thermo Mini Printer**

WINNER GROUP-WG, s.r.o. Žihla 997, 739 91, Jablunkov, CZ  
[servis@winner-mobile.com](mailto:servis@winner-mobile.com); IČO: 26788357

# UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup našeho produktu. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

## Obsah balení:

- Thermo Mini Tiskárna
- 5x papírová role (1 uvnitř tiskárny, 4 náhradní)
- Kabel Type-C to USB-A, 50cm
- Uživatelský manuál

## Technické parametry:

- Bluetooth: verze 5.1
- Baterie: 800mAh 3.7V Li-ion
- Rozlišení tisku: 200 dpi (tiskne černobíle)
- Šířka papíru: 55mm
- Kabel: Type-C to USB-A, 50cm
- Aplikace pro tisk: Fun Print (dostupná v App Store i Google Play)
- Materiál: ABS
- Rozměry: 80x79x39mm
- Váha: 160g

## Nabíjení:

- 1) Před prvním použitím tiskárnu nabijte.
- 2) Použijte přiložený kabel s konektory Type-C na USB-A. Připojte konektor Type-C do tiskárny. Druhý konec připojte do nabíječky s USB-A portem.
- 3) Nabíjení je indikováno červenou LED diodou, která zhasne, jakmile je tiskárna plně nabitá. Po nabití odpojte napájecí kabel.

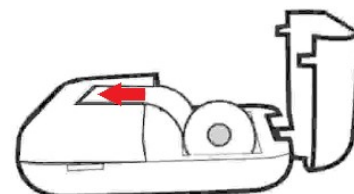
## Uvedení do provozu:

- 1) Naskenujte QR kód pomocí mobilního telefonu nebo tabletu a stáhněte si nejnovější verzi aplikace Fun Print do svého zařízení. Aplikaci můžete také vyhledat v Google Play nebo App Store.
- 2) Tiskárnu zapnete stisknutím tlačítka na zadní straně po dobu 3 sekund. LED dioda bude blikat zeleně.
- 3) Aktivujte Bluetooth na svém zařízení.
- 4) Otevřete aplikaci Fun Print, vpravo nahoře klikněte na „+ Připojená zařízení“ a spárujte se s tiskárnou. LED dioda na tiskárně bude svítit zeleně.
- 5) Tiskárna je připravena k tisku.



## Výměna papírové role:

- 1) Pomocí bočních úchytlů na zadní straně tiskárny otevřete kryt zásobníku papíru.
- 2) Vyjměte starou roli papíru a vložte novou roli ve vyznačeném směru (viz obrázek). Papír musí být vložen rovně. Konec nového papíru musí přesahovat o 2 cm, aby byl viditelný, když se uzavře kryt zásobníku (viz obrázek).
- 3) Uzavřete kryt, tiskárna je připravená.



### Bezpečnostní informace:

- Z bezpečnostních důvodů neprovádějte žádné zásahy do zařízení. Neodborné úpravy mohou poškodit produkt a způsobit vážná zranění. Případné opravy svěťte odbornému servisu.
- Nevystavujte výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte ho do vody, nevystavujte vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Uchovávejte produkt v suchu.
- Při nabíjení zasouvejte a vytahujte nabíjecí kabel opatrně, abyste zabránili poškození portu.
- Nepoužívejte produkt, pokud byl poškozen nebo podezřele zapáchá.
- Nezasouvejte žádné předměty do portu zařízení.
- Čepel na trhání papíru je ostrá, buďte opatrní.
- Tiskárnu mohou používat děti pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Náhradní role termopapíru skladujte v tmavé místnosti s relativní vlhkostí vzduchu kolem 50% a teplotou okolo 23°C.
- K čištění používejte pouze měkký, suchý a čistý hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit povrch produktu.



### Recyklace

Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

### Technická podpora

V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu [servis@winner-mobile.com](mailto:servis@winner-mobile.com)

## POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

Vážení zákazníci,

ďakujeme Vám za Vašu dôveru a za nákup nášho produktu. Tento návod k obsluhu je súčasťou výrobku. Obsahuje dôležité pokyny k uvedeniu výrobku do prevádzky a k jeho obsluhu. Ak výrobok dáte iným osobám, dbajte na to, aby ste im odovzdali i tento návod k obsluhu.

### Obsah balenia:

- Thermo Mini tlačiareň
- 5x papierová rolka (1 vo vnútri tlačiarne, 4 náhradné)
- Kábel Type-C do USB-A, 50cm
- Používateľský manuál

### Technické parametre:

- Bluetooth: verzia 5.1
- Batéria: 800mAh 3.7V Li-ion
- Rozlíšenie tlače: 200 dpi (tlačí čiernobielo)
- Šírka papiera: 55mm
- Kábel: Type-C do USB-A, 50cm
- Aplikácia pre tlač: Fun Print (dostupná v App Store aj Google Play)
- Materiál: ABS
- Rozmery: 80x79x39mm
- Váha: 160g

### Nabíjanie:

- 1) Pred prvým použitím tlačiarne nabite.
- 2) Použite priložený kábel s konektormi Type-C na USB-A. Pripojte konektor Type-C do tlačiarne. Druhý koniec pripojte do nabíjačky s USB-A portom.
- 3) Nabíjanie je indikované červenou LED diódou, ktorá zhasne, akonáhle je tlačiareň plne nabitá. Po nabití odpojte napájací kábel.

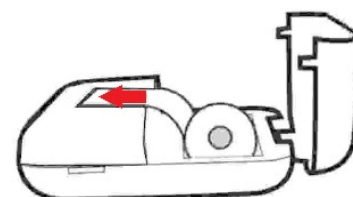
### Uvedenie do prevádzky:

- 6) Naskenujte QR kód pomocou mobilného telefónu alebo tabletu a stiahnite si najnovšiu verziu aplikácie Fun Print do svojho zariadenia. Aplikáciu môžete tiež vyhľadať v Google Play alebo App Store.
- 7) Tlačiareň zapnete stlačením tlačidla na zadnej strane po dobu 3 sekúnd. LED dióda bude blikať zeleno.
- 8) Aktivujte Bluetooth na svojom zariadení.
- 9) Otvorte aplikáciu Fun Print, vpravo hore kliknite na „+ Pripojené zariadenia“ a spárujte sa s tlačiarňou. LED dióda na tlačiarňi bude svietiť zeleno.
- 10) Tlačiareň je pripravená.



### Výmena papierovej role:

- 1) Pomocou bočných úchytoch na zadnej strane tlačiarne otvorte kryt zásobníka papiera.
- 2) Vyberte starú rolu papiera a vložte novú rolu vo vyznačenom smere (viď obrázok). Papier musí byť vložený rovno. Koniec nového papiera musí presahovať o 2 cm, aby bol viditeľný, keď sa uzavrie kryt zásobníka (viď obrázok).
- 3) Uzavrite kryt, tlačiareň je pripravená.



### Bezpečnostné informácie:

- Z bezpečnostných dôvodov nevykonávajte žiadne zásahy do zariadenia. Neodborné úpravy môžu poškodiť produkt a spôsobiť vážne zranenia. Prípadné opravy zverte odbornému servisu.
- Nevystavujte výrobok prílišnej vlhkosti, nenamáčajte ho do vody, nevystavujte vibráciám, otrasom a priamemu slnečnému žiareniu. Uchovávajte produkt v suchu.
- Pri nabíjaní zasúvajte a vyťahujte nabíjací kábel opatrne, aby ste zabránili poškodeniu portu.
- Nepoužívajte produkt, ak bol poškodený alebo podozrivo zapácha.
- Nezasúvajte žiadne predmety do portu zariadenia.
- Čepel' na trhanie papiera je ostrá, buďte opatrní.
- Tlačiareň môžu používať deti iba pod dohľadom dospelšej osoby.
- Náhradné roľky termopapiera skladujte v tmavej miestnosti s relatívnou vlhkosťou vzduchu okolo 50% a teplotou okolo 23°C.
- Na čistenie používajte iba mäkkú, suchú a čistú handričku. Nepoužívajte žiadne prostriedky na drhnutie alebo chemické rozpúšťadlá (riedidlá farieb a lakov), pretože by tieto prostriedky mohli poškodiť povrch produktu.



**Recyklácia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vhadzované do domových (zmesných) odpadov, ale vyhadzujú sa do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku primerane podľa platných zákonných ustanovení. Prosím šetrite životné prostredie.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

### Technická podpora

V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na našu technickú podporu [servis@winner-mobile.com](mailto:servis@winner-mobile.com).

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni klienci,

dziękujemy za zaufanie i zakup naszego produktu. Niniejsza instrukcja obsługi stanowi część produktu.

Zawiera ważne instrukcje dotyczące uruchomienia produktu i jego działania.

Jeśli przekażesz produkt innym, pamiętaj również o przekazaniu tej instrukcji obsługi.

### Zawartość opakowania:

- Minidrukarka termiczna
- 5 rolek papieru (1 wewnątrz drukarki, 4 zapasowe)
- Kabel Type-C do USB-A, 50cm
- Instrukcja obsługi

### Parametry techniczne:

- Bluetooth: wersja 5.1
- Bateria: 800mAh 3.7V Li-ion
- Rozdzielczość druku: 200 dpi (druk czarno-biały)
- Szerokość papieru: 55mm
- Kabel: Type-C do USB-A, 50cm
- Aplikacja do drukowania: Fun Print (dostępna w App Store i Google Play)
- Materiał: ABS
- Wymiary: 80x79x39mm
- Waga: 160g

### Ładowanie:

- 1) Naładuj drukarkę przed pierwszym użyciem.
- 2) Użyj dołączonego kabla ze złączami Type-C na USB-A. Podłącz złącze typu C do drukarki. Podłącz drugi koniec do ładowarki z portem USB-A.
- 3) Ładowanie sygnalizowane jest czerwoną diodą LED, która gaśnie po całkowitym naładowaniu drukarki. Po naładowaniu odłącz kabel zasilający.

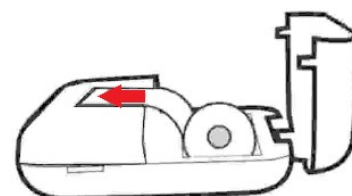
### Uruchomienie drukarki:

- 11) Zeskanuj kod QR za pomocą telefonu komórkowego lub tabletu, aby pobrać najnowszą wersję aplikacji Fun Print na swoje urządzenie. Możesz także wyszukać aplikację w Google Play lub App Store.
- 12) Włącz drukarkę naciskając przycisk z tyłu i przytrzymując go przez 3 sekundy. Dioda LED będzie migać na zielono.
- 13) Aktywuj Bluetooth w swoim urządzeniu.
- 14) Otwórz aplikację Fun Print, kliknij „+ Podłączone urządzenia” w prawym górnym rogu i sparuj z drukarką. Dioda LED na drukarce będzie świecić na zielono.
- 15) Drukarka jest przygotowana do drukowania.



### Wymiana rolki papieru:

- 4) Użyj bocznych uchwytów z tyłu drukarki, aby otworzyć pokrywę zasobnika papieru.
- 5) Wyjmij starą rolkę papieru i włóż nową w zaznaczonym kierunku (patrz obrazek). Papier należy włożyć równo. Koniec nowego papieru musi wystawać na 2 cm, aby był widoczny po zamknięciu pokrywki zasobnika (patrz ilustracja).
- 6) Zamknij pokrywę, drukarka jest przygotowana.



### Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

- Ze względów bezpieczeństwa nie należy manipulować urządzeniem. Nieprawidłowe modyfikacje mogą doprowadzić do uszkodzenia produktu i poważnych obrażeń. Wszelkie naprawy należy powierzyć profesjonalnemu serwisowi.
- Unikaj narażania produktu na nadmierną wilgoć, zanurzania w wodzie, wibracje, wstrząsy oraz bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Zawsze utrzymuj urządzenie w suchości.
- Podczas ładowania ostrożnie wkładaj i wyjmuj kabel, aby nie uszkodzić portu ładowania.
- Nie używaj produktu, jeśli został uszkodzony lub ma podejrzany zapach.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do portów urządzenia.
- Ostrze do odrywania papieru jest ostre, należy zachować ostrożność.
- Dzieci mogą korzystać z drukarki wyłącznie pod nadzorem dorosłych.
- Przechowuj zapasowe rolki papieru termicznego w ciemnym pomieszczeniu o wilgotności względnej około 50% i temperaturze około 23°C.
- Do czyszczenia używaj wyłącznie miękkiej, suchej i czystej ściereczki. Nie stosować żadnych środków szorujących ani rozpuszczalników chemicznych (rozcieńczalników do farb i lakierów), gdyż środki te mogą uszkodzić powierzchnię produktu.



**Utylizacja:** Produktów elektronicznych i elektrycznych nie wolno wrzucać do odpadów domowych (zmieszanych), lecz do odpadów elektrycznych. Po zakończeniu okresu użytkowania produktu odpady należy utylizować w odpowiedni sposób, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Proszę, chroń środowisko.



Niniejszy produkt spełnia wszystkie zasadnicze wymagania dyrektywy UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

### Pomoc techniczna

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszą pomocą techniczną pod adresem [serwis@winner-mobile.com](mailto:serwis@winner-mobile.com)